

-----  
**PEKELILING AM BIL. 3 TAHUN 1999**  
-----

**PERATURAN-PERATURAN BAGI MENJALANKAN  
PENYELIDIKAN DI MALAYSIA**

**1. TUJUAN**

- 1.1. Pekeliling Am ini menggariskan peraturan baru bagi menjalankan penyelidikan di Malaysia menggantikan Surat Pekeliling Am Bil. 7/1978. Peraturan ini meliputi semua penyelidik warganegara asing dan warganegara Malaysia yang tinggal di luar negara. Tujuan peraturan ini ialah untuk memperkemas, mempercepat dan menyelaraskan kerja penyelidikan bagi penyelidik warganegara asing dan warganegara Malaysia daripada institusi dan/atau organisasi luar negara yang menjalankan penyelidikan di Malaysia

**2. LATAR BELAKANG**

- 2.1. Peraturan bagi menjalankan penyelidikan di Malaysia pada masa yang lepas oleh penyelidik warganegara Malaysia dan penyelidik warganegara asing adalah tertakluk kepada Surat Pekeliling Am Bil. 7/1978 dikuatkuasakan oleh Unit Penyelidikan Sosio-Ekonomi (SERU) dan kemudiannya Unit Perancang Ekonomi (UPE) setelah SERU diserap di dalam UPE. Peraturan baru yang telah diperkemas adalah bagi menggantikan Surat Pekeliling Am berkenaan supaya proses kelulusan dapat dipercepatkan.

**3. TAFSIRAN**

- 3.1. Bagi tujuan peraturan ini, istilah "penyelidikan " merujuk kepada seseorang warganegara asing atau warganegara Malaysia daripada institusi dan/atau organisasi luar negara yang mengkaji secara sistematik dan objektif sesuatu perkara atau masalah. Penyelidikan tersebut akan meningkatkan pengetahuan dan pemahaman dalam bidang berkenaan.
- 3.2. Sesuatu penyelidikan itu boleh dijalankan sama ada secara perseorangan atau berkumpulan

**4. MEKANISMA PELAKSANAAN**

- 4.1. Peraturan ini antara lain menetapkan :
  - 4.1.1. Seseorang penyelidik warganegara asing yang diluluskan untuk menjalankan penyelidikan hendaklah melaksanakan penyelidikannya bersama seorang rakan saingan warganegara Malaysia (Malaysian counterpart);

- 4.1.2. Semua penyelidik warganegara asing akan dikenakan yuran permohonan sebanyak RM50 (Ringgit lima puluh sahaja) dan bayaran pendaftaran sebanyak RM 150 (Ringgit seratus lima puluh sahaja); dan
- 4.1.3. Peranan dan tanggungjawab agensi kerajaan yang terlibat.

## **5. OBJEKTIF PERATURAN**

- 5.1. Objektif peraturan ini ialah untuk :
  - 5.1.1. Memastikan semua penyelidikan yang dijalankan oleh penyelidik di negara ini mempunyai sistem pendaftaran berpusat;
  - 5.1.2. Memastikan hasil penyelidikan dapat memberi manfaat kepada negara;
  - 5.1.3. Memastikan supaya spesimen tidak dibawa keluar daripada negara ini tanpa kelulusan jabatan yang berkenaan; dan
  - 5.1.4. Mengawasi penyelidikan yang boleh menimbulkan isu sensitif demi menjaga imej dan kepentingan negara. Huraian mengenai perkara-perkara sensitif diterangkan secara terperinci di **APPENDIX A**.

## **6. PEMEROSSESAN PERMOHONAN**

- 6.1. Peraturan penyelidikan yang perlu dipatuhi adalah seperti di **APPENDIX B**, di mana proses permohonan menjalankan penyelidikan diterangkan dengan jelas.
- 6.2. Kuasa membenarkan seseorang penyelidik menjalankan penyelidikan adalah di bawah bidang kuasa UPE sahaja.

## **7. PERANAN TANGGUNGJAWAB AGENSI KERAJAAN**

### *Unit Perancang Ekonomi*

- 7.1. UPE adalah agensi penyelarasan dalam segala urusan penyelidikan seperti mana yang diperuntukan dalam Pekeliling Am ini. Dalam hubungan ini UPE menentukan:
  - 7.1.1. Pelaksanaan semua peraturan penyelarasan penyelidikan seperti yang terkandung dalam **APPENDIX B**;
  - 7.1.2. Penyelidik yang memohon untuk menjalankan kajian mempunyai seorang rakan saing warganegara Malaysia dari institusi penyelidikan tempatan, Institut Pengajian Tinggi (IPT) tempatan atau agensi kerajaan yang berkerjasama secara aktif dalam penyelidikan berkenaan;
  - 7.1.3. Hasil penyelidikan dimaklumkan kepada agensi-agensi berkenaan; dan

- 7.1.4. Tanggungjawab menetapkan dan mengutip bayaran permohonan, bayaran pendaftaran penyelidikan dan lain-lain bayaran yang berkenaan daripada semua penyelidik asing. Bayaran-bayaran ini tidak akan dikembalikan kepada penyelidik sama ada permohonan mereka lulus atau tidak.
- 7.2. Dalam menguatkuasakan peraturan ini, UPE antara lain;
  - 7.2.1. Boleh merujuk kepada agensi-agensi (selain daripada agensi yang telah dikenalpasti oleh penyelidik) untuk mendapatkan ulasan; dan
  - 7.2.2. Boleh menarik balik pada bila-bila masa kelulusan yang telah diberi tanpa perlu memberi sebab.
- 7.3. Penyelidik asing perlu mendapatkan surat daripada UPE yang mengesahkan bahawa mereka telah memenuhi semua syarat yang telah ditetapkan sebelum mereka meninggalkan Malaysia. Surat ini hendaklah diserahkan di tempat pemeriksaan keluar.

#### ***Jabatan Imigresen Malaysia***

- 7.4. Jabatan Imigresen bertanggungjawab:
  - 7.4.1. Menguruskan hal tapisan keselamatan penyelidik warganegara asing yang membuat permohonan untuk menjalankan penyelidikan;
  - 7.4.2. Memaklumkan kepada UPE mengenai keputusan tapisan keselamatan yang dilakukan ke atas penyelidik asing sebelum pas penyelidikan dikeluarkan;
  - 7.4.3. Memberi Pas Lawatan (Profesional) kepada penyelidik untuk tempoh seperti yang tercatat dalam pas penyelidikan dan surat yang diberi oleh UPE; dan
  - 7.4.4. Menentukan seseorang penyelidik warganegara asing tidak dibenar meninggalkan negara ini tanpa surat pelepasan daripada UPE.

#### ***Kedutaan Malaysia/Pesuruhjaya Tinggi Malaysia/Kementerian Luar Negeri***

- 7.5. Kedutaan Malaysia/Pesuruhjaya Tinggi Malaysia/Kementerian Luar Negeri sebagai wakil negara di luar negeri adalah bertanggungjawab:
  - 7.5.1. Untuk meningkatkan kesedaran dan kefahaman mengenai peraturan berkaitan dengan penyelidikan di Malaysia;
  - 7.5.2. Menyediakan infomasi e-borang permohonan penyelidik kepada pemohon yang ingin menjalankan penyelidikan di Malaysia; dan
  - 7.5.3. Menasihati UPE dari semasa ke semasa mengenai tahap layanan yang harus diberikan kepada penyelidik dari negara berkenaan.

*Agensi Kerajaan/Institusi Pengajian Tinggi/Institusi Penyelidikan Tempatan*

- 7.6. Semua agensi dan IPT adalah bertanggungjawab memastikan:
- 7.6.1. Semua penyelidik mendapat kelulusan daripada UPE sebelum menjalankan penyelidikan;
  - 7.6.2. Memberi ulasan dan pandangan masing-masing mengenai cadangan penyelidikan, objektif kajian, methodologi, skop, kawasan kajian, faedahnya kepada negara dan sebagainya;
  - 7.6.3. Mengemukakan ulasan ke atas kertas cadangan kajian kepada UPE dalam tempoh dua minggu. Jika sekiranya tiada reaksi diterima daripada pihak-pihak yang berkenaan, UPE akan menggunakan budi bicara untuk menimbang permohonan berkenaan;
  - 7.6.4. Memastikan supaya semua spesimen tidak dibawa keluar daripada negara ini tanpa kelulusan pihak berkuasa yang berkenaan; dan
  - 7.6.5. Melapor kepada UPE aduan-aduan bersabit dengan tingkah laku dan penyelewengan yang dilakukan oleh penyelidik semasa menjalankan kajian.

**8. PERANAN DAN TANGGUNGJAWAB RAKAN SAING**

- 8.1. Rakan saing mempunyai peranan dan tanggungjawab tertentu ke atas seseorang penyelidik yang mereka telah setuju bekerjasama. Mereka bertanggungjawab memastikan kegiatan penyelidikan di bawah kawalan mereka sentiasa diawasi. Peranan dan tanggungjawab ini adalah seperti yang terkandung di dalam **APPENDIX C**.

**9. TARIKH KUATKUASA DAN PEMBATALAN**

- 9.1. Pekeliling Am ini berkuatkuasa mulai dari tarikh ianya dikeluarkan dan dengan ini Surat Pekeliling Am Bil. 7/1978 bersama dengan peraturan-peraturan mengenai pekeling yang sedia ada di agensi kerajaan yang lain adalah dibatalkan.

**BERKHIDMAT UNTUK NEGARA**

  
**(TAN SRI ABDUL HALIM BIN ALI)**

Ketua Setiausaha Negara

**JABATAN PERDANA MENTERI  
KUALA LUMPUR  
31 Julai 1999**